帮助支付您的账单

简明语言概要与免责通知

本《简明语言概要》旨在帮助您理解Cottage Health 的财务援助政策。
本文件概述了申请财务援助的资格要求，并提供了寻求协助的联系方式。

获取西班牙语、塔加拉族语和中文翻译版本

如需获取《财务援助政策》、《财务援助政策申请》和本《简明语言概要》的翻译版本，请访问 cottagehealth.org/FAP。

资格要求和可提供的援助

财务援助的对象是没有保险和保险额不足且具备资格的患者。财务援助资格取决于多个因素：

- 保险范围或其他资金来源（包括人身伤害索赔）
- 家庭收入占联邦贫困线标准的百分比
- 家庭人数。

如果患者的家庭收入不超过联邦贫困线的 700%（仅限自付部分），则他们可能有资格获得慈善医疗或医疗费用支付优惠。

患者必须及时完成申请流程，包括提交纳税申报表和工资单，并完成所有可用承保额和援助额的申请流程。

患者或参与患者护理的任何人，包括家庭成员或服务提供者，可以在患者接受护理期间的任何时间点表达财务顾虑。然后，患者或负责方可以填写财务援助申请表。

财务援助仅限于在 Cottage Health 医院所提供的医疗服务范围内。财务援助政策的适用范围不包括交通费、食宿费、耐用医疗设备费用和处方费用等其他费用。Cottage Health 会为每位患者的信息保密并保护患者的尊严，对于患者为申请财务援助而提交的任何信息，我们将一概视为符合《健康保险可携性与责任法案》（Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA）规定的受保护健康信息。

倘若患者已申请健康保险计划或其申请正处于审批状态，同时患者也申请了财务援助或费用优惠计划，其中任何一项申请均不会影响患者另一项计划的申请资格。

普通收费金额（Amounts Generally Billed, AGB）

对于有资格获得财务援助的患者来说，患者因接受急诊护理或其他具有医疗必要性的护理而支付的费用不会高于拥有保险且接受此类护理的患者应支付的普通收费金额。

申请其他保险的资格

如果您没有投保任何健康保险，则可能有资格申请 Medicare、Medi-Cal/Medicaid、Medi-Cal Presumptive、加州儿童服务（California Children's Services, CCS）、健康家庭计划（Healthy Families Program）、通过 Covered California 获得的保险，或其他由州或县资助的健康保险或财务援助。Cottage Health 的投保顾问可协助您申请保险，并向您提供本地消费者法律援助计划的联系方式。如需联系投保顾问，请于周一至周五早上 8:00 至下午 6:00 致电 **805-569-7410** 或 **805-879-8963**。您也可以访问 Health Consumer Alliance 的网站 healthconsumer.org，以获取有关组织的更多信息，帮助您了解账单和支付流程。

医院账单投诉计划（Hospital Bill Complaint Program）

医院账单投诉计划是一项州计划，负责审查医院对您是否符合获得医院账单支付援助资格的决定。如果您认为自己被错误地拒绝了财务援助，您可以向医院账单投诉计划提出投诉。请访问 HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov 获取更多信息并提交投诉。

帮助支付您的账单

有免费的消费者权益保护组织可以协助您了解账单和支付流程。您可拨打 Health Consumer Alliance 的热线电话 **888-804-3536**，或访问 healthconsumer.org 获取更多信息。

医疗服务费用估算及可选服务

如需获取服务费用估算及我们的可选服务清单，请访问以下网站：cottagehealth.org/billing/cost-of-care-estimates

如何申请

如需免费获取 Cottage Health 财务援助申请表及政策的副本，请通过下列电话、电子邮件、邮寄地址或办公地址索取：

- **在线：**访问 cottagehealth.org/FAP 进行下载和打印
- **MyChart：**通过 MyChart 填写并提交您的申请表和相关文件
- **电话：**请于周一至周五早上 8:00 至下午 6:00 致电 805-695-2518 与 Cottage Health 业务办事处 (Business Office) 联系
- **电子邮件：**cottagebilling@sbch.org
- **写信：**Cottage Health, Attention: Financial Assistance Program, P.O. Box 689, Santa Barbara, CA 93102
- **亲自到访：**Cottage Health Hospital 的任何医疗服务点或办事处：
  - » **Santa Barbara Cottage Hospital**, 400 W. Pueblo St., Santa Barbara, CA 93105 | 805-682-7111 分机：53692
  - » **Goleta Valley Cottage Hospital**, 351 S. Patterson Ave., Santa Barbara, CA 93111 | 805-967-3411 分机：66484
  - » **Santa Ynez Valley Cottage Hospital**, 2050 Viborg Rd., Solvang, CA 93117 | 805-688-6431 分机：74800
  - » **Cottage Health Business Office**, 7410 Hollister Ave., Goleta, CA 93117 | **办公时间**为周一至周五早上 8:00 至下午 4:00

  Cottage Health 办事处的工作人员可协助您填写财务援助申请表，办公时间为周一至周五早上 8:00 至下午 4:00。您也可以致电 805-879-8963 安排预约。

更多帮助

如果您身有残疾，需要以其他方式获取信息，或在周一至周五的上午 8:00 至下午 4:00 期间需要帮助填写财务援助申请表，请告知我们。您也可以致电 **805-879-8963** 安排预约。